



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 29. 5. 2013
COM(2013) 359 final

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

**ktoré sa týka národného programu reforiem Španielska na rok 2013
a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Španielska na roky 2012 –
2016**

{SWD(2013) 359 final}

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

ktoré sa týka národného programu reforiem Španielska na rok 2013

a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Španielska na roky 2012 – 2016

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 121 ods. 2 a článok 148 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1466/97 zo 7. júla 1997 o posilnení dohľadu nad stavmi rozpočtov a o dohľade nad hospodárskymi politikami a ich koordinácii¹, a najmä na jeho článok 5 ods. 2,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1176/2011 zo 16. novembra 2011 o prevencii a náprave makroekonomických nerovnováh², a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie³,

so zreteľom na uznesenia Európskeho parlamentu⁴,

so zreteľom na závery Európskej rady,

so zreteľom na stanovisko Výboru pre zamestnanosť,

po porade s Hospodárskym a finančným výborom,

keďže:

- (1) Európska rada 26. marca 2010 schválila návrh Komisie o spustení novej stratégie pre rast a zamestnanosť, nazvanej Európa 2020, založenej na posilnenej koordinácii hospodárskych politík, ktorá sa zameria na kľúčové oblasti, v súvislosti s ktorými je potrebné vykonať opatrenia na oživenie potenciálu Európy v oblasti udržateľného rastu a konkurencieschopnosti.
- (2) Rada 13. júla 2010 prijala odporúčanie o hlavných usmerneniach pre hospodárske politiky členských štátov a Únie (2010 až 2014) a 21. októbra 2010 Rada prijala rozhodnutie týkajúce sa usmernení pre politiky zamestnanosti členských štátov⁵, ktoré spolu tvoria „integrované usmernenia“. Členské štáty boli vyzvané, aby tieto integrované usmernenia zohľadnili vo svojej vnútroštátnej hospodárskej politike a politike zamestnanosti.

¹ Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 306, 23.11.2011, s. 25.

³ COM(2013) 359 final.

⁴ P7_TA(2013)0052 a P7_TA(2013)0053.

⁵ Rozhodnutie Rady 2013/208/EÚ z 22. apríla 2013.

- (3) Hlavy štátov a predsedovia vlád sa 29. júna 2012 dohodli na Pakte pre rast a zamestnanosť, ktorý poskytol ucelený rámec opatrení na vnútroštátnej úrovni, na úrovni EÚ aj na úrovni eurozóny, a to s využitím všetkých dostupných stimulov, nástrojov a politík. Rozhodli o opatrení, ktoré treba prijať na úrovni členských štátov, a predovšetkým vyjadrili plné odhodlanie dosiahnuť ciele stratégie Európa 2020 a vykonať odporúčania pre jednotlivé krajiny.
- (4) Rada 6. júla 2012 prijala odporúčanie, ktoré sa týka národného programu reforiem Španielska na rok 2012, a vydala svoje stanovisko k aktualizovanému programu stability Španielska na roky 2011 – 2015.
- (5) Komisia 28. novembra 2012 prijala ročný prieskum rastu⁶, čo znamenalo začiatok tretieho európskeho semestra koordinácie hospodárskej politiky na rok 2013. Komisia 28. novembra 2012 prijala na základe nariadenia (EÚ) č. 1176/2011 správu o mechanizme varovania⁷, v ktorej určila Španielsko za jeden z členských štátov, v súvislosti s ktorým sa vykoná hĺbkové preskúmanie.
- (6) Európska rada schválila 14. marca 2013 priority na zabezpečenie finančnej stability, fiškálnej konsolidácie, ako aj opatrenia na posilnenie rastu. Zdôraznila potrebu presadzovania diferencovanej fiškálnej konsolidácie, ktorá bude podporovať rast, obnovenia bežných úverových podmienok pre hospodárstvo, podporovania rastu a konkurencieschopnosti, riešenia nezamestnanosti a sociálnych dôsledkov krízy, ako aj potrebu modernizácie verejnej správy.
- (7) Komisia 10. apríla 2013 uverejnila výsledky hĺbkového preskúmania⁸ pre Španielsko podľa článku 5 nariadenia (EÚ) č. 1176/2011. Komisia na základe svojej analýzy dospela k záveru, že v Španielsku existujú rozsiahle makroekonomické nerovnováhy. Predovšetkým veľmi vysoké úrovne domáceho a vonkajšieho dlhu naďalej predstavujú riziká pre rast a finančnú stabilitu; v bankovom sektore prebieha proces rekapitalizácie a reštrukturalizácie, a to aj pomocou verejných finančných prostriedkov; nepružné prvky na trhoch výrobkov a práce prispievajú k vysokej a rastúcej nezamestnanosti a vo všeobecnosti brzdia úpravu hospodárstva. Aj keď úprava prebieha, rozsah potrebnej nápravy si vyžaduje neustále intenzívne politické opatrenia v oblasti trhov výrobkov a služieb, trhu práce, finančného sektora a verejných financií.
- (8) Španielsko 30. apríla 2013 predložilo program stability na rok 2013, ktorý sa týka obdobia rokov 2012 – 2016, a národný program reforiem na rok 2013. S cieľom zohľadniť prepojenia medzi nimi sa obidva programy posudzovali súčasne.
- (9) Vychádzajúc z posúdenia programu stability na rok 2013 podľa článku 5 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1466/97 Rada zastáva názor, že makroekonomický scenár, na ktorom sú založené rozpočtové prognózy programu, je vo všeobecnosti realistický na rok 2013, podlieha určitým rizikám zhoršenia situácie v roku 2014 a v ďalších rokoch v porovnaní s prognózou útvarov Komisie z jari 2013. Aj keď sa v programe predpokladá, že v porovnaní s prognózou útvarov Komisie z jari 2013 bude rast v období rokov 2014 – 2016 nižší, prognóza útvarov Komisie vychádza z predpokladu nezmenenej politiky, a preto sa v nej nezohľadňuje fiškálna konsolidácia, ktorá bude potrebná na dosiahnutie rozpočtových cieľov v programe. Cieľom rozpočtovej stratégie načrtnutej v programe je znížiť deficit verejných financií pod referenčnú

⁶ COM(2012) 750 final.

⁷ COM(2012) 751 final.

⁸ SWD(2013) 116 final.

hodnotu 3 % HDP do roku 2016. Konsolidácia sa spolieha hlavne na obmedzenie výdavkov pri pomere výdavkov, ktorý sa zníži o 3,7 percentuálneho bodu za obdobie rokov 2012 – 2016, ale aj na niektoré opatrenia na zvýšenie príjmov. Na základe (prepočítaného) štrukturálneho salda⁹ je ročné zlepšenie štrukturálneho deficitu plánované v programe 1,2 % v roku 2013, 0,4 % v roku 2014, 0,9 % v roku 2015 a 0,9 % HDP v roku 2016. Po odstránení nadmerného deficitu sa v programe potvrdzuje strednodobý cieľ v podobe vyrovnanej rozpočtovej pozície v štrukturálnom vyjadrení, ktorý sa má dosiahnuť do roku 2018. Strednodobý cieľ je ambicióznejší, než sa požaduje v Pakte stability a rastu. Predpokladané tempo úprav v štrukturálnom vyjadrení v období rokov 2017 – 2018 predstavuje dostatočný pokrok smerom k strednodobému cieľu. V programe sa predpokladá, že pomer verejného dlhu dosiahne svoj vrchol v roku 2016 a potom začne klesať. Postup úprav deficitu a dlhu podlieha významným rizikám zhoršenia situácie. Opatrenia na podporu cieľových deficitov nie sú dostatočne špecifikované, najmä na regionálnej úrovni. Na rok 2016 sa v programe nepredkladajú žiadne opatrenia a predchádzajúce dočasné opatrenia sa vzťahujú iba na rok 2014. Realizácia plánovaných úspor z reformy miestnych samospráv je predmetom významných rizík. Navyše existujú neistoty, pokiaľ ide o hospodársku situáciu, situáciu na trhu práce a finančnú situáciu, ako aj vývoj príjmov v kontexte pretrvávajúcich rozsiahlych makroekonomických nerovnováh. Plným vykonaním prijatej reformy týkajúcej sa predčasného odchodu do dôchodku a dosiahnutím dohody o faktore udržateľnosti by sa zmiernili riziká v systéme sociálneho zabezpečenia. Ďalšie riziko vyplýva z podmienených záväzkov súvisiacich s mechanizmom/zárukami ochrany aktív. Zásadný pokrok sa dosiahol pri podávaní správ o plnení rozpočtu, stále však existuje priestor na transparentnejšie a včasné vykonávanie preventívnych a nápravných mechanizmov zákona o rozpočtovej stabilite. Chýba systematické a včasné podávanie správ o nedoplatkoch verejnej správy, v prípade ktorých si nesplatené sumy vyžadovali *ad-hoc* mechanizmus splácania. Zriadenie nezávislej fiškálnej rady sa oneskorilo za časovým plánom. Navrhovaná revízia pravidiel indexácie pre všetky verejné príjmy a výdavky by priniesla úspory rozpočtu a ceny by viac zodpovedali hospodárskym podmienkam. V národnom programe reforiem sa takisto konštatuje potreba ďalej zlepšiť nákladovú účinnosť zdravotnej starostlivosti a farmaceutických výdavkov, napríklad revidovaním referenčných cien a centralizovaním nákupu farmaceutických výrobkov alebo rozšírením spolufinancovania.

- (10) Aj keď sa v roku 2012 uskutočnilo významné vyrovňovanie daňového zaťaženia smerom ku spotrebným a environmentálnym daniam, pomer daní k HDP v Španielsku patrí medzi najnižšie v EÚ. Efektívnosť daňového systému sa môže ďalej zlepšiť zvýšením podielu nepriamych daní, ktoré budú podporovať rast, a riešením daňových podvodov a únikov v súlade s úsilím o fiškálnu konsolidáciu. Španielsko prijalo niektoré opatrenia na riešenie daňovej motivácie podnikov využívať dlhové financovanie, v kontexte vysokého súkromného zadlženia je však potrebné ďalšie úsilie.
- (11) Prebieha program úpravy finančného sektora. Uskutočnili sa najmä potrebné rekapitalizácie a bola založená správcovská spoločnosť Sareb. Reštrukturalizácia bánk v súlade s rozhodnutiami podľa pravidiel štátnej pomoci bude v nasledujúcich rokoch vyžadovať ďalšiu pozornosť. Na zmiernenie obmedzení v oblasti financovania a likvidity spoločností Španielsko zaviedlo v roku 2012 rozsiahly plán platieb štátneho

⁹ Cyklicky upravené saldo bez jednorazových a dočasných opatrení, prepočítané útvarmi Komisie na základe informácií poskytnutých v programe pomocou spoločne odsúhlasenej metodiky.

obchodného dlhu spoločnostiam (27,3 miliárd EUR) a spustilo rôzne iniciatívy na rozšírenie finančných možností pre firmy. Predpokladá sa rozšírenie plánu splatenia štátneho obchodného dlhu na rok 2013.

- (12) Situácia na trhu práce zostáva kritická. Opätovná úprava hospodárstva mimo domáceho dopytu a výstavba v kontexte nepružných prvkov na trhu a nesúladi medzi požadovanými a ponúkanými pracovnými zručnosťami okrem iného prispela začiatkom roku 2013. Obavy vyvoláva najmä výrazné zvýšenie nezamestnanosti mladých na 56 % a dlhodobej nezamestnanosti na 44,4 % celkovej nezamestnanosti na konci roku 2012. Z dostupných údajov vyplýva, že reforma trhu práce z roku 2012 začína viesť k vyššej vnútornej flexibilitě (v rámci firiem), určitému zníženiu nákladov na prepustenie a zvýšenej umiernenosti mzdových požiadaviek. Oficiálne posúdenie reformy na základe stanovených cieľov s možnosťou jej doplnenia v prípade potreby bolo oznámené v národnom programe reforiem na júl 2013. Reformy v oblasti aktívnych politík trhu práce sa oneskorujú, stále sú potrebné opatrenia na modernizáciu a posilnenie verejnej služby zamestnanosti ako takej a bude treba plne sfunkčnúť nedávno prijatý postup pre súkromné agentúry sprostredkujúce zamestnanie, ako aj spoluprácu medzi verejnými agentúrami sprostredkujúcimi zamestnanie na úrovni štátu a na regionálnej úrovni (jednotný portál práce).
- (13) Vysoký podiel nezamestnaných bez formálnych kvalifikácií (35 %) a neprimeraná relevantnosť odbornej prípravy a vzdelávania pre trh práce prispievajú k vysokej nezamestnanosti mladých ľudí, ako aj k dlhodobej nezamestnanosti. Národná stratégia Zamestnanosť a podnikanie mladých na roky 2013 – 2016 predložená v marci 2013 zahŕňa škálu krátkodobých a dlhodobých opatrení zameraných na zlepšenie pracovných príležitostí pre mladých ľudí. Súčasne sa zaviedla duálna odborná príprava a s pilotnými projektmi sa začalo už v roku 2012. V národnom programe reforiem na rok 2013 sa takisto poukazuje na dôležitosť pružného vykonávania reformy vzdelávacieho systému a na zlepšenie celkovej kvality vzdelávania a odbornej prípravy.
- (14) Hlavne z dôvodu situácie na trhu práce, ale aj v dôsledku obmedzenej účinnosti sociálnej ochrany pri znižovaní chudoby je Španielsko pod priemernou úrovňou EÚ, pokiaľ ide o kľúčové ukazovatele merania chudoby a sociálneho vylúčenia, ktorému sú vystavené predovšetkým deti. Celkovo neboli pri vypracúvaní nových politických opatrení zaznamenané žiadne zásadné zlepšenia. Národný program reforiem nezahŕňa informácie o obsahu alebo harmonograme schválenia národného akčného plánu sociálneho začlenenia na roky 2013 – 2016. Medzi kľúčové výzvy patrí potreba racionalizovať ciele a zdroje podľa primeraného politického rámca, zlepšiť riadenie a medziinštitucionálnu koordináciu na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni, zjednodušiť postupy sociálnej pomoci oprávnených osôb a preskúmať prekážky mobility. Určitý pokrok bol zaznamenaný v opatreniach na riešenie chudoby detí a zlepšenie efektívnosti služieb na podporu rodín.
- (15) Nedostatky podnikateľského prostredia, ako je segmentácia domáceho trhu alebo prekážky vstupu do odvetví služieb, bránia vytváraniu pracovných miest a pokrok pri dosahovaní reforiem v tejto oblasti trvá dlhšie, než sa plánovalo v pláne reforiem v septembri 2012. Prvý návrh zákona o jednote trhu prijala vláda v januári 2013 a predpokladá sa, že do konca roku 2013 ho schváli parlament. V opakovaných záväzkoch v národnom programe reforiem na rok 2013 sa prvý návrh zákona o profesionálnych službách plánuje do konca júna 2013 a konečné prijatie zákona o podnikaní a internacionalizácii spoločností pred koncom roku 2013. Napriek očakávaným účinkom týchto reforiem stále existuje priestor na ďalšie uľahčenie

podmienok vstupu na trh a odchodu z neho, najmä skrátením času potrebného na získanie oprávnení na podnikanie a preskúmaním oblasti platobnej neschopnosti. Okrem iného by sa mali riešiť regulačné a ostatné prekážky rastu firiem. Napriek posledným reformám prekážky brániace vstupu veľkoplošných nákupných centier naďalej obmedzujú hospodársku súťaž v maloobchodnom sektore. V septembri 2012 vláda prijala návrh zákona na zlúčenie národného orgánu pre hospodársku súťaž s kontrolnými a regulačnými orgánmi v 6 sektoroch, čím sa vytvoril jediný orgán — Národná komisia pre trhy a hospodársku súťaž (CNMC). Táto reforma sa zameriava na dôsledné uplatňovanie zásad hospodárskej súťaže v rôznych hospodárskych odvetviach. Základom pre presun motivačných faktorov preč z vlastníctva domov bolo odstránenie daňovej odpočítateľnosti platieb úrokov z hypotekárnych úverov a splátok v roku 2012, ale úsilie vytvoriť väčší a efektívnejší trh s nájomným bývaním, ktorý by podporoval mobilitu pracovných síl, je stále v začiatočnom štádiu.

- (16) Zatiaľ sa presvedčivo neriešil deficit vyplývajúci z tarifných cien elektrickej energie, z ktorého vyplýva potenciálne rozsiahly podmienený záväzok pre rozpočet a nezanedbateľné makroekonomické riziká, pretože opatrenia predložené počas roku 2012 a začiatkom roku 2013 boli nedostatočné. V národnom programe reforiem na rok 2013 vláda oznámila, že návrh zákona o ďalšom reformovaní odvetvia elektrickej energie sa predloží do konca júna 2013. Na maloobchodnom trhu s elektrickou energiou je stále priestor na ďalšie zlepšovanie hospodárskej súťaže. Dopravná infraštruktúra je rozsiahla, ale je priestor na to, aby sa výber investícií robil prísnejšie a aby sa stanovili priority efektívnej údržby existujúcich sietí. V tomto ohľade by pomohlo zriadenie plánovaného nezávislého monitorovacieho strediska. Technické a právne prekážky zároveň bránia hospodárskej súťaži v železničnej nákladnej a osobnej doprave.
- (17) Vysoko decentralizované prostredie si vyžaduje zvýšenú koordináciu medzi rôznymi verejnými správami, a to s cieľom znížiť náklady a obmedziť administratívnu záťaž na spoločnosti a domácnosti. Na tento účel sa uskutočnilo alebo ešte prebieha niekoľko iniciatív. Vláda vo februári 2013 predložila najmä návrh zákona o reforme miestnej správy (ktorý má pred koncom roka 2013 prijať parlament) a bol zriadený výbor pre reformu verejnej správy, ktorý do konca júna 2013 predloží návrhy týkajúce sa reformy španielskej verejnej správy. Uskutočňujú sa reformy s cieľom zlepšiť prácu justičného systému, aj keď v dôsledku niektorých opatrení vznikajú zdržania a naďalej zostáva priestor na zlepšenie efektívnosti španielskeho justičného systému.
- (18) Komisia vykonala v kontexte európskeho semestra komplexnú analýzu hospodárskej politiky Španielska. Posúdila program stability a národný program reforiem. Zohľadnila nielen ich význam pre udržateľnú fiškálnu a sociálno-ekonomickú politiku Španielska, ale aj ich súlad s pravidlami a usmerneniami EÚ vzhľadom na potrebu posilniť celkové hospodárske riadenie Európskej únie tým, že sa poskytnú vstupy na úrovni EÚ do budúcich vnútroštátnych rozhodnutí. Jej odporúčania v rámci európskeho semestra sú premietnuté do nižšie uvedených odporúčaní 1 až 10.
- (19) Rada na základe tohto posúdenia preskúmala program stability Španielska a jej stanovisko¹⁰ je premietnuté najmä do nižšie uvedeného odporúčania 1.
- (20) Rada na základe hĺbkového preskúmania Komisie a tohto posúdenia preskúmala národný program reforiem a program stability. Z posúdenia vyplýva, že navrhovaný program reforiem je komplexný a ide správnym smerom. V posúdení sa takisto zdôrazňuje naliehavá potreba prijať a účinne vykonať chýbajúce reformy, aby mohli

¹⁰ Podľa článku 5 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1466/97.

začať prinášať očakávané pozitívne účinky. Jej odporúčania podľa článku 6 nariadenia (EÚ) č. 1176/2011 sa odzrkadľujú v nižšie uvedených odporúčaní 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8 a 9.

- (21) V kontexte Európskeho semestra Komisia takisto vykonala analýzu hospodárskej politiky eurozóny ako celku. Na tomto základe Rada vydala jednotlivé odporúčania adresované členským štátom, ktorých menou je euro. Španielsko by malo takisto zaistiť úplné a včasné vykonanie uvedených odporúčaní,

TÝMTO ODPORÚČA, aby Španielsko prijalo v období rokov 2013 – 2014 opatrenia s cieľom:

1. Vyvinúť štrukturálne fiškálne úsilie, ako sa požaduje v odporúčaní Rady v rámci postupu pri nadmernom deficite s cieľom zaistiť odstránenie nadmerného deficitu do roku 2016. Na tento účel vykonať opatrenia prijaté v rozpočtovom pláne na rok 2013 na všetkých úrovniach verejnej správy, posilniť strednodobú rozpočtovú stratégiu dostatočne špecifikovanými štrukturálnymi opatreniami na obdobie rokov 2014 – 2016. Trvalá náprava fiškálnych nerovnováh je podmienená dôveryhodným vykonaním ambiciózných štrukturálnych reforiem, ktorými sa zvýši schopnosť prispôbiť sa a oživiť sa potenciálny rast a zamestnanosť. Po dosiahnutí nápravy nadmerného deficitu realizovať štrukturálnu úpravu primeraným tempom, aby sa strednodobý cieľ dosiahol do roku 2018. Zaistiť prísne a transparentné presadzovanie preventívnych a nápravných opatrení stanovených v organickom zákone o rozpočtovej stabilite. Zriadiť do konca roku 2013 nezávislý fiškálny orgán s cieľom zabezpečovať analýzu, poradenstvo a monitorovanie dodržiavania fiškálnej politiky v súlade s vnútroštátnymi fiškálnymi pravidlami a fiškálnymi pravidlami EÚ. Zlepšiť efektívnosť a kvalitu verejných výdavkov na všetkých úrovniach štátnej správy a vykonať systematické preskúmanie hlavných výdavkových položiek do marca 2014. Zvýšiť nákladovú účinnosť sektora zdravotnej starostlivosti a súčasne zachovať jeho dostupnosť pre zraniteľné skupiny, napríklad znížením farmaceutických výdavkov v nemocniciach, posilnením koordinácie jednotlivých druhov starostlivosti a zlepšením motivačných faktorov pre efektívne využívanie zdrojov. Prijatť opatrenia na zníženie nesplatennej sumy nedoplatkov verejnej správy, zabrániť ich ďalšej akumulácii a pravidelne uverejňovať údaje o nesplatených sumách. Prijatť zákon o deindexácii s cieľom znížiť stupeň cenovej zotrvačnosti vo verejných výdavkoch a príjmoch včas, aby nadobudol účinnosť do začatia od roku 2014 a zvážiť ďalšie opatrenia s cieľom obmedziť uplatňovanie indexačných doložiek. Do konca roku 2013 ukončiť reguláciu faktora udržateľnosti s cieľom zaistiť dlhodobú finančnú stabilitu dôchodkového systému vrátane stanovenia, že vek odchodu do dôchodku sa bude zvyšovať v súlade s rastom strednej dĺžky života.
2. Vykonať systematické preskúmanie daňového systému do marca 2014. Zvážiť ďalšie obmedzujúce daňové výdavky v priamom zdanení, preskúmať rozsah ďalšieho obmedzenia uplatňovania znížených sadzieb DPH a prijať ďalšie opatrenia v oblasti environmentálneho zdanenia, najmä pokiaľ ide o palivové dane. Prijatť ďalšie opatrenia na riešenie daňovej motivácie podnikov využívať dlhové financovanie. Zintenzívniť boj proti tieňovej ekonomike a neevidovanej práci.
3. Zaviesť vo finančnom sektore program rekapitalizácie finančných inštitúcií vrátane opatrení na podporu nebankového sprostredkovania prijatých v novembri 2012.
4. Finalizovať hodnotenie reformy trhu práce z roku 2012, ktorá pokrýva celú škálu jej cieľov a opatrení do júla 2013 a do septembra 2013 podľa potreby predložiť zmeny. Prijatť do júla 2013 národný plán zamestnanosti na rok 2013 a urýchlene schváliť

reformu aktívnych politík trhu práce orientovanú na výsledky, a to aj posilnením zacielenia a efektívnosti riadenia. Posilniť a modernizovať verejné služby zamestnanosti s cieľom zaistiť účinnú individualizovanú pomoc nezamestnaným podľa ich profilov a potrieb odbornej prípravy. Posilniť účinnosť rekvalifikačných programov odbornej prípravy pre starších pracovníkov a pracovníkov s nízkou kvalifikáciou. Plne sprevádzkovať jednotný portál práce a zrýchliť zavedenie verejno-súkromnej spolupráce v oblasti služieb zamestnanosti s cieľom zaistiť jeho účinné uplatňovanie už v roku 2013.

5. Vykonávať a pozorne sledovať účinnosť opatrení na boj proti nezamestnanosti mladých stanovených v stratégii Zamestnanosť a podnikanie mladých na roky 2013 – 2016, napríklad prostredníctvom systému záruk pre mladých. Pokračovať v úsilí zvyšovať relevantnosť odbornej prípravy a vzdelávania pre trh práce a znížiť mieru predčasného ukončovania školskej dochádzky a posilniť celoživotné vzdelávanie najmä rozšírením uplatňovania duálnej odbornej prípravy nad rámec súčasnej pilotnej fázy a zavedením komplexného monitorovacieho systému zameraného na výsledky žiakov do konca roku 2013.
6. Prijatť a zaviesť potrebné opatrenia s cieľom znížiť počet ľudí ohrozených chudobou a/alebo sociálnym vylúčením posilnením aktívnych politík trhu práce s cieľom zlepšiť zamestnateľnosť ľudí vzdialených od trhu práce, a to zlepšením zacielenia, zvýšením efektívnosti a účinnosti podporných opatrení vrátane kvalitných služieb na podporu rodín.
7. Naliehavo prijať a vykonať návrh zákona o jednote trhu a zrýchliť všetky doplnkové opatrenia potrebné na jeho pružné vykonávanie. Zaistiť účinnosť, autonómnosť a nezávislosť novovytvoreného regulačného orgánu. Do konca roku 2013 prijať a vykonať zákon o profesijných asociáciách a službách a zákon o podnikaní. Preskúpiť a koncentrovať podporné mechanizmy na internacionalizáciu firiem. Znížiť počet licencií a skrátiť postupy vydávania licencií aj pre priemyselné činnosti a rozšíriť používanie prístupu „expresnej licencie“ k iným činnostiam než maloobchod. Preskúmať rámce týkajúce sa platobnej neschopnosti pre spoločnosti a jednotlivcov, a to aj prostredníctvom obmedzenia osobnej zodpovednosti podnikateľov a ľahšieho získania druhej šance pre skrachované podniky. Zrušiť neodôvodnené obmedzenia týkajúce sa zriadenia veľkoplošných maloobchodných priestorov. Do marca 2014 preskúmať účinnosť regulačného rámca na podporu rozvoja trhu s nájomným bývaním.
8. Riešiť deficit vyplývajúci z tarifných cien elektrickej energie prijatím a vykonaním štrukturálnej reformy odvetvia elektrickej energie do konca roku 2013. Zintenzívniť úsilie o dobudovanie prepojení elektrickej a plynárenskej siete so susednými krajinami. Znížiť podmienený záväzok pre verejné financie vyplývajúci z neziskovej dopravnej infraštruktúry. Zabezpečiť nezávislé vnútroštátne posúdenie budúcich zásadných infraštruktúrnych projektov. Prijatť opatrenia na zaistenie účinnej hospodárskej súťaže v rámci služieb nákladnej a osobnej železničnej dopravy.

9. Prijat' v súlade s predloženým harmonogramom reformu miestnej správy a do októbra 2013 vypracovať plán na zvýšenie efektívnosti celej verejnej správy. Prijat' a vykonať prebiehajúce reformy s cieľom zvýšiť efektívnosť justičného systému.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*